

VISITE DE HAUT NIVEAU POUR LE RENFORCEMENT DES CAPACITÉS EN ANGOLA Luanda, 25-28 septembre

Contribution au programme de travail de l'OHI pour 2018

Tâche 1.3.2.1

Effectuer des visites de haut niveau dans les gouvernements des Etats non membres

Le Directeur de l'OHI Abri Kampfer a effectué une visite de haut niveau pour le renforcement des capacités à Luanda, Angola du 25 au 28 septembre afin d'informer les hauts responsables gouvernementaux du rôle de l'OHI et de la signification des programmes hydrographiques nationaux, notamment pour les pays qui dépendent grandement des activités maritimes. La visite a été précédée d'une visite conjointe OHI/AISM effectuée par le capitaine de vaisseau Sebastião Simões de Oliveira, Brésil, et par M. Jacques Manchard de l'AIMS.

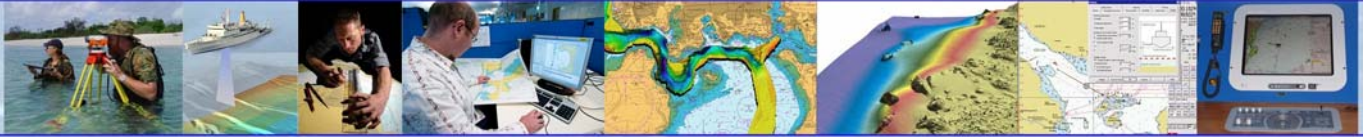


Le Directeur Kampfer, le capitaine de vaisseau Sebastião Simões de Oliveira (Brésil) et M. Jacques Manchard (AIMS) avec le Directeur Manuel Narciso, Directeur général de l'IHSMA.

Dans la première partie de son programme, le Directeur Kampfer s'est rendu en visite à l'Institut d'hydrographie et de signalisation maritime angolais (IHSMA) et s'est entretenu avec le Directeur Manuel Narciso, Directeur général de l'IHSMA.

Dans la seconde partie de son programme, le Directeur Kampfer a effectué une visite aux autorités portuaires de Luanda et a rencontré le capitaine de vaisseau Henrique da Conceição Pedro, capitaine du port de Luanda. L'importance de disposer de renseignements sur la sécurité maritime et de produits de navigation à jour a été

soulignée et une démonstration a été faite afin de montrer au personnel le personnel pour indiquer les quelques rares avertissements de navigation qui sont actuellement diffusés en Angola. Le Directeur Kampfer s'est ensuite rendu au ministère des ressources minérales et du pétrole où des discussions ont été tenues avec M. Manuel Xavier Junior, Directeur de la sécurité, de la qualité et de l'environnement. La nécessité d'une planification spatiale et de la création

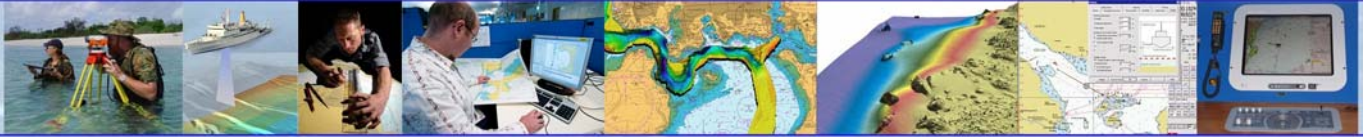


d'une base de données bathymétriques nationale pour aider au développement économique a été relayée ainsi que l'importance de l'hydrographie dans le contexte de l'«Economie bleue ».

Dans la troisième partie de son programme, le Directeur Kampfer a participé à l'atelier de l'IHSMA sur la sécurité de la navigation et il a fait une présentation traitant de l'importance de l'hydrographie et des services hydrographiques pour tous les Etats côtiers, des obligations des Etats résultant de la convention SOLAS, des activités de l'OHI et des bénéfices retirés de la qualité d'Etat membre de l'OHI. Une présentation a ensuite été faite sur l'«Economie bleue », avec un accent particulier sur le rôle de l'hydrographie. L'atelier a eu une bonne participation avec la présence de 54 délégués représentant 4 ministères, les autorités de sécurité maritime angolaises (IMPA), l'IHSMA et diverses parties prenantes. Au cours du débat animé un consensus général a été trouvé sur le fait que l'Angola doit renforcer ses capacités hydrographiques et une promesse de soutien a été faite à l'IHSMA dans ce sens, y compris sur le fait de prendre des mesures pour lancer le processus permettant à l'Angola de devenir un Etat membre de l'OHI.



Les participants à l'atelier de l'IHSMA sur la sécurité de la navigation



RÉUNION DE COORDINATION OHI-AISM, Saint-Germain-en-Laye, France, 24 septembre

Contribution au programme de travail de l'OHI 2018

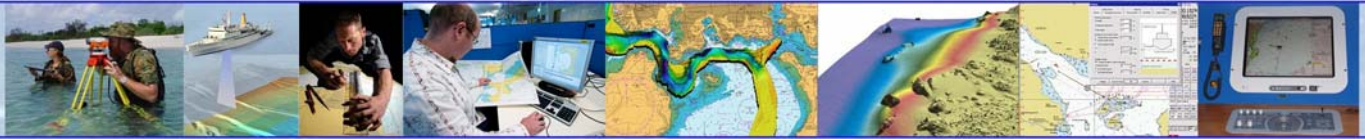
Contribution au programme de travail de l'OHI 2018	
Tâche 1.1.6	Réunion de liaison annuelle AISM-Secrétariat de l'OHI

Dans le cadre de l'accord de coopération entre l'Association internationale de signalisation maritime (AISM) et l'OHI, une réunion de coordination a eu lieu au siège de l'AISM à Saint-Germain-en-Laye, France, le 24 septembre 2018. La réunion a vu la participation de six représentants de l'AISM, et le Directeur Abri Kampfer ainsi que l'adjoint aux Directeurs Tony Pharaoh y ont représenté l'OHI.



Les participants à la deuxième réunion de coordination OHI - AISM

L'un des principaux objectifs de la réunion était de discuter des projets de documents modèles/de description des Services maritimes qui entrent dans le cadre d'une soumission conjointe de l'OHI et de l'AISM à la deuxième réunion du groupe d'harmonisation OMI-OHI sur la modélisation des données (HGDM). Cette réunion se tiendra du 29 octobre au 2 novembre 2018 au siège de l'OMI à Londres, Royaume-Uni.



La réunion a discuté de l'état actuel de la spécification de produit de l'AIMS S-201 pour les renseignements relatifs aux aides à la navigation et de son plan d'essai et de mise en œuvre. Les discussions ont également couvert la fourniture de renseignements relatifs aux aides à la navigation en différents formats (incluant via des services web) aux fins d'utilisation par une vaste communauté d'utilisateurs. Son lien avec la spécification de produit de l'OHI S-125 - Services de navigation a également fait l'objet de discussions.

La réunion a discuté de la mise en œuvre du concept des noms de ressources marines (MRN) de l'AIMS. Ce sujet avait également faire l'objet de discussions lors de la réunion sur la stratégie d'essai de la S-100 qui s'était tenue la semaine précédente. Il a également été convenu que le développement d'une directive conjointe sur la manière de mettre en œuvre les MRN améliorerait l'interopérabilité avec les produits et services basés sur la S-100.

La prochaine réunion de coordination OHI-AISM devrait avoir lieu en février 2019.



**6^{ÈME} RÉUNION SUR LA STRATÉGIE D'ESSAI DE LA S-100 (TSM)
ET 4^{ÈME} RÉUNION DE L'ÉQUIPE DE PROJET
SUR LA S-129 - PROFONDEUR D'EAU SOUS-QUILLE
Busan, République de Corée, 17-20 septembre**

Contribution au programme de travail de l'OHI pour 2018

Contribution au programme de travail de l'OHI pour 2018	
Tâche 2.1.2.3	Organiser, préparer les réunions des groupes de travail du HSSC et faire des comptes rendus

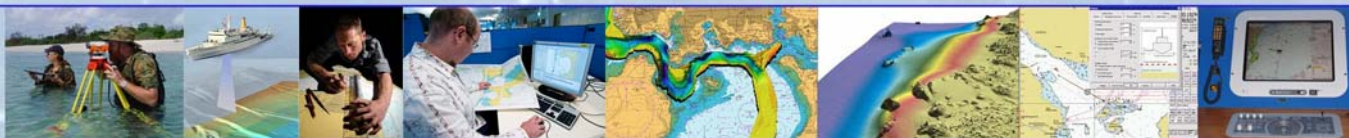
Les réunions de l'équipe de projet sur la S-129 - profondeur d'eau sous-quille et du S-100 TSM ont été organisées par le Service hydrographique et océanographique coréen (KHOA) à Busan, Corée. Des participants des Etats membres suivants étaient présents : Australie, Canada, Allemagne, Norvège, République de Corée et Etats-Unis d'Amérique. Des membres des parties prenantes et du milieu universitaire des organisations suivantes y ont également participé : University of New Hampshire, IIC, ESRI, KRISO, Furuno, Primar, SevenC's et SPAWAR. L'adjoint aux Directeurs Anthony Pharaoh y représentait le Secrétariat de l'OHI.

La réunion de l'équipe de projet (PT) sur la S-129 - profondeur d'eau sous-quille a eu lieu les 17 et 18 septembre et celle du S-100 TSM, du 18 au 20 septembre. La réunion S-129 PT a effectué une révision du projet de document sur la spécification de produit en vigueur et a apporté des changements mineurs au modèle S-129. Des commentaires en retour ont été fournis sur les essais effectués sur un prototype ECDIS de Furuno à l'aide des ensembles de données d'essai de la S-129 fournis par OMC International.

Le S-100 TSM a effectué un examen des commentaires reçus suite à la nouvelle Edition 4.0.0 de la S-100. Un débat s'est tenu sur le nouveau schéma d'authentification et de codage des données (partie 15 de la S-100) afin de déterminer quelles ressources seront nécessaires pour gérer le nouveau schéma et quelles répercussions cela aura pour les distributeurs de données.

La réunion a débattu de la manière dont les noms de ressources marines (MRN) devraient être appliqués pour les produits et services de la S-100 dans le domaine de la S-100, et de la question de savoir si un organe de gouvernance doit ou pas gérer le domaine des MRN de l'OHI.

Le commandement des systèmes de guerre spatiale et navale (SPAWAR) des Etats-Unis a soumis une proposition de modèle pour la mise en œuvre des « alertes et indicateurs » dans l'ECDIS basé sur la S-101. Le nouveau modèle établi à partir de l'actuel modèle de présentation déclenchera des alertes et instructions d'indication (plutôt que des instructions de présentation) et devrait avoir un impact minimal pour la mise en œuvre de la S-101.

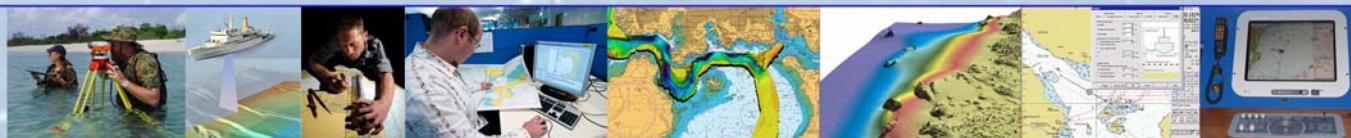


Le SPAWAR et le KHOA ont fourni des rapports sur les projets de bancs d'essai de la S-100 qui ont été conduits depuis la dernière réunion. Le KHOA a également rendu compte du statut actuel du registre d'application et des applications d'assemblage du catalogue d'éléments / catalogue de présentation de l'OHI. ESRI a fourni une mise à jour de la dernière édition de l'outil de conversion des ENC de la S-57 vers la S-101. Plusieurs questions relatives à la représentation cartographique des objets de la S-57 vers des classes d'éléments de la S-101 ont également été traitées au cours de la réunion.



Les participants à la 6^{ème} réunion sur la stratégie d'essai de la S-100.

La prochaine réunion aura lieu au Secrétariat de l'OHI, à Monaco, en septembre 2019.



**13^{ÈME} CONFÉRENCE DE LA COMMISSION HYDROGRAPHIQUE
DE L'ASIE ORIENTALE (CHAO)
& SÉMINAIRES POUR CÉLÉBRER
LA JOURNÉE MONDIALE DE L'HYDROGRAPHIE 2018
Jakarta, Indonésie et Putrajaya, Malaisie, 17 – 20 septembre**

Contribution au programme de travail de l'OHI pour 2018	
Tâche 1.3.3	Célébrer la Journée mondiale de l'hydrographie incluant la préparation d'informations à l'appui des thèmes
Tâche 3.2.1.3	Préparer les réunions des Commissions hydrographiques régionales (CHR) / CHAO et faire des comptes rendus

Un séminaire intitulé « Bathymetry – the foundation of sustainable seas, oceans and waterways » visant à célébrer la Journée mondiale de l'hydrographie pour 2018 a eu lieu le 17 septembre à Jakarta, Indonésie. Ce séminaire, organisé par le Service hydrographique indonésien (Pushidrosal) a réuni plus de deux cents participants en présence de nombreux intervenants de grande qualité qui ont contribué à renforcer l'image de l'importance nationale de l'hydrographie pour l'Indonésie et la région de l'Asie de l'est. Le Secrétaire général de l'OHI, le Dr Mathias Jonas a prononcé un discours liminaire intitulé « Digital Hydrography – bringing marine knowledge into action ». Il a répondu à différentes questions de l'assemblée concernant les relations entre l'OHI et l'OMI, la collaboration avec l'industrie des informations géographiques et ses perspectives pour la conduite du projet SeaBed2030.

La 13^{ème} conférence de la Commission hydrographique de l'Asie orientale (CHAO) a eu lieu du 18 au 20 septembre à Putrajaya, Malaisie en parallèle à la conférence et exposition HydroSea 2018 qui s'est tenue au même endroit.

Cinquante-neuf participants représentant neuf des dix membres de la CHAO (Brunéi Darussalam, Chine (y compris Hong Kong), la République populaire démocratique de Corée, l'Indonésie, le Japon, la Malaisie, La République de Corée, Singapour et la Thaïlande), un membre associé (le Viet Nam) et deux observateurs (le Royaume-Uni et les Etats-Unis d'Amérique) ont participé à la conférence.

La conférence de la CHAO était présidée par le contre-amiral Hanafiah Hassan, directeur du Centre hydrographique malaisien (Pusat Hidrografi Nasional). Le Dr Mathias Jonas, Secrétaire général de l'OHI y représentait le Secrétariat de l'OHI. Il a présenté un rapport sur les questions pertinentes traitées dans le cadre des trois axes du programme du travail de l'OHI, à savoir les affaires générales, les services et normes hydrographiques et la coopération le soutien inter-régional, depuis la CHAO 12 tenue en 2015. Dans le cadre de son rapport, il a expliqué quels étaient les travaux de préparation du second Conseil de l'OHI qui se tiendra prochainement en octobre 2018 à Londres, RU. Il a enfin informé les Etats membres des récentes améliorations en



matière de services SIG au Secrétariat de l'OHI et a rappelé aux nations présente de bien vouloir rendre compte du détail de leurs services respectifs sur une base annuelle, afin d'aider le Secrétariat de l'OHI à tenir à jour la base de données pertinente ainsi que les publications P-5 et C-55 de l'OHI. La commission a bénéficié d'explications approfondies sur le processus de révision de la résolution de l'OHI 2/1997 fournies par les Etats-Unis et a convenu d'une procédure collective visant à transmettre la compilation des commentaires nationaux de la CHAO au président de l'IRCC.

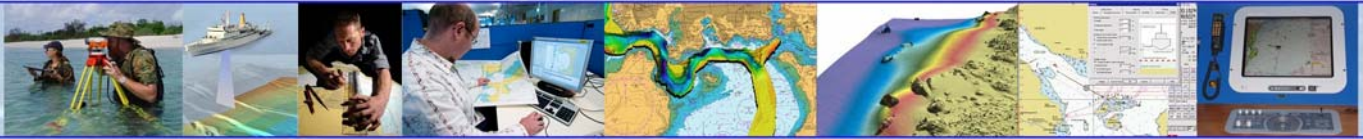
La Commission a été informée des travaux des groupes de travail subordonnés. L'un des points spécifiques de cette commission régionale est son groupe *Strategic Team Advance Roadmap (STAR)*. Le STAR, présidé par le Japon, est chargé d'identifier et de proposer des initiatives en vue de décider de l'orientation future de la CHAO. Le résultat attendu est la fourniture d'un plan stratégique ainsi que d'une feuille de route de la CHAO, qui seront étroitement alignés sur le processus global de révision de la stratégie de l'OHI actuellement entrepris par le SPRWG.

Les récentes réalisations en matière de renforcement des capacités et la mise en place de la RENC pour l'Asie orientale à Hong Kong, Chine, ont été examinés de manière plus approfondie.



Les participants à la 13^{ème} conférence de la Commission hydrographique de l'Asie orientale à Putrajaya, Malaisie

Singapour a informé la réunion de la nécessité d'une qualification en catégorie « C » comme identifiée par la CHAO et le programme interne en catégorie « C » a par conséquent été créé. Deux sessions du programme de formation pour les formateurs en levés hydrographiques ont eu lieu en vue de développer le programme de cours afin de fournir aux techniciens de levés les



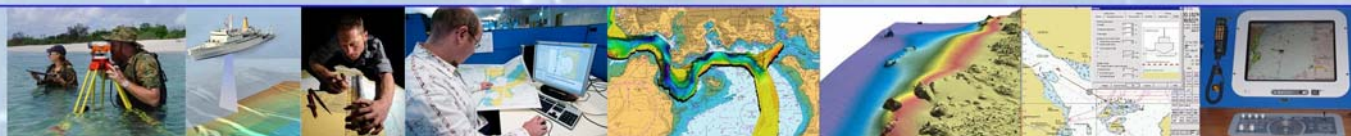
connaissances nécessaires pour effectuer un levé hydrographique dans un court laps de temps. Singapour a exprimé l'opinion selon laquelle une formation pratique est nécessaire pour intégrer les connaissances théoriques avec une expérience pratique parmi les Etats membres de la CHAO. Singapour a ainsi recommandé l'examen et la mise à niveau de la catégorie « C » pour devenir la catégorie « C-Plus », qui peut préparer un étudiant à effectuer des levés sur le terrain, et qui comble le vide entre les catégories « B » et « C », avec une évaluation basée sur un projet et un programme d'échange.

Singapour a proposé une résolution pour identifier les activités pertinentes au sein du cadre collaboratif de la CHAO en vue de répondre au défi que représentent les changements climatiques. Le comité directeur de la CHAO s'est vu attribuer des travaux supplémentaires sur cette question. A l'issue de la conférence, le président a officiellement transmis la présidence au vice-président, le Dr Yukihiro Kato, Directeur du Service hydrographique du Japon.

Les délégations nationales ont également assisté à la conférence HydroSea 2018 lors de laquelle le Dr Mathias Jonas a prononcé un discours liminaire, intitulé « Challenging the norm in hydrography ».



Le vice-amiral Dato' Pahlawan, capitaine de frégate de la flotte occidentale de la marine royale malaisienne ouvre la conférence HydroSea 2018 par trois coups de gong.



VISITE DE LIAISON AU 10^{ÈME} COURS DU PROJET CHART OHI-NIPPON FOUNDATION

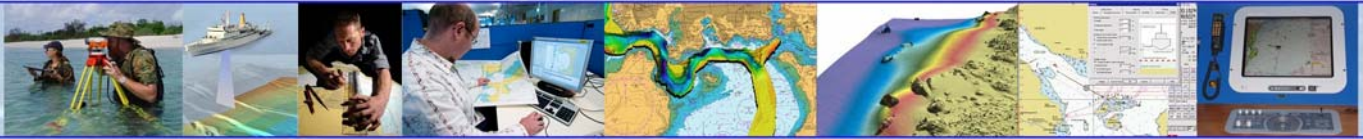
Service hydrographique du Royaume-Uni, Taunton, RU, 12 septembre

Le Directeur Mustafa Iptes, l'adjoint aux Directeurs Alberto Costa Neves et M. Naohiko Nagasaka (chargé de projets détaché par le Japon au Secrétariat de l'OHI) ont rendu visite au Service hydrographique du Royaume-Uni (UKHO) le 12 septembre pour rencontrer et briefier les étudiants du 10^{ème} cours du projet CHART (Cartographie hydrographique et formation associée) OHI - Nippon Foundation. Le projet, financé par la Nippon Foundation du Japon, propose une formation en cartographie marine et en évaluation des données homologuée en catégorie B par le comité international FIG-OHI-ACI sur les normes de compétence pour les hydrographes et les spécialistes en cartographie marine. Le cours est accueilli par l'UKHO et est composé de cinq modules, d'une durée de deux à cinq semaines. Le 10^{ème} cours a débuté le 3 septembre et se terminera le 14 décembre 2018. Il comprend des étudiants du Brunéi Darussalam, de Croatie, d'Indonésie, du Pakistan, des Philippines, de Pologne et du Sri Lanka.

L'équipe du Secrétariat de l'OHI a discuté de divers sujets avec les étudiants. En réponse, les étudiants ont décrit leurs expériences et ont remercié la Nippon Foundation, l'UKHO et l'OHI pour l'opportunité qui leur est donnée de développer leurs connaissances et leur expertise dans le domaine de la cartographie marine. Le Directeur Iptes a fait une présentation mettant en exergue les zones d'influence et la valeur de l'hydrographie ainsi que les responsabilités des gouvernements en matière de fourniture de données, d'informations, de produits et de services hydrographiques. Le programme de renforcement des capacités a également été décrit en détail par l'adjoint aux Directeurs Costa Neves. Les étudiants ont été encouragés à rester en contact les uns avec les autres et à maintenir une relation entre anciens élèves après leur retour dans leur pays d'origine.



Les formateurs et les étudiants du 10^{ème} cours CHART avec l'équipe de l'OHI en visite.



**11^{ÈME} RÉUNION CONJOINTE OHI/OMI/OMM/COI/AISM/AIEA/FIG/IMPA
SUR LA COORDINATION DU RENFORCEMENT DES CAPACITÉS
HQS Wellington, Londres, Royaume-Uni, 10 et 11 septembre**

Contribution au programme de travail de l'OHI 2018

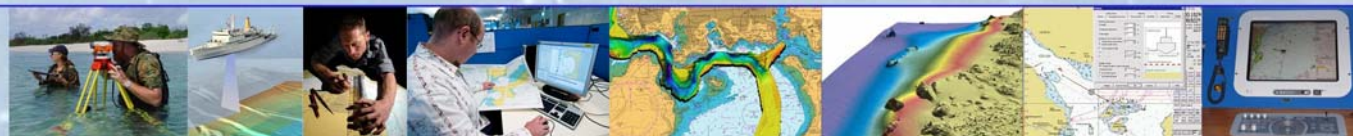
Tâche 3.3.6	Organiser, préparer et rendre compte des réunions avec d'autres organisations, agences de financement, le secteur privé et le secteur universitaire
-------------	---

La 11^{ème} réunion conjointe OHI/OMI/OMM/COI/AISM/AIEA/FIG/IMPA sur la coordination du renforcement des capacités (CB) a eu lieu les 10 et 11 septembre 2018, à bord du HQS Wellington, siège de l'Association internationale des pilotes maritimes (IMPA) à Londres, Royaume-Uni. La réunion annuelle a rassemblé dix représentants de l'OHI, de l'OMI, de l'OMM, de la COI, de l'AIMS, de la FIG et de l'IMPA. L'AIEA n'était pas représentée à la réunion. L'OHI y était représentée par le Directeur Mustafa Iptes et par l'adjoint aux Directeurs Alberto Costa Neves, secrétaire du sous-comité sur le renforcement des capacités (CBSC).

L'objectif principal de la réunion est de coordonner les efforts d'organisations internationales en vue de renforcer et de développer les capacités des communautés maritime et marine. La réunion coordonne des activités et partage des ressources conformément au concept des Nations Unies « Unis dans l'action » en vue d'une présence effective, efficace, cohérente et plus performante dans les pays en développement. Cette présence internationale coordonnée offre l'avantage de créer des conditions propices à une communication et à une coopération améliorées au sein des pays et de leur infrastructure nationale.



Les participants à la 11^{ème} réunion conjointe OHI/OMI/OMM/COI/AISM/AIEA/FIG/IMPA sur la coordination du renforcement des capacités au siège de l'IMPA (HQS Wellington) à Londres, RU.

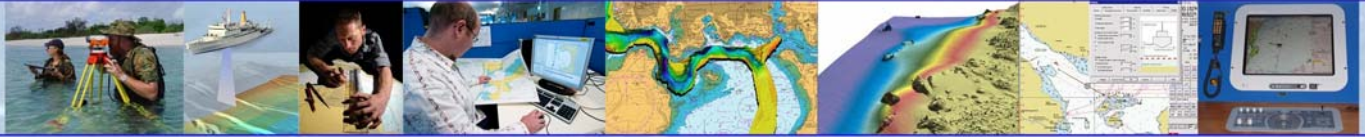


Les participants ont examiné les activités conduites conjointement pendant la période intersessions, y compris la visite d'évaluation des besoins rendue au Soudan et les séminaires de sensibilisation à certains sujets pertinents précédant les conférences ordinaires des commissions hydrographiques régionales (CHR) concernées, à savoir la CHMAC et la CHAIA. Les futures activités conjointes, telles que les visites techniques en Angola, à Madagascar, à Trinité-et-Tobago et en Tunisie ont également été abordées, de même que les séminaires qui se tiendront avant les réunions de la CHAtO, de la CHMAC et de la CHOIS. La réunion a envisagé la nécessité d'accroître le nombre d'activités conjointes ayant trait aux renseignements sur la sécurité maritime (RSM).

La réunion a été informée par chaque organisation des réalisations, défis et leçons apprises, y compris en ce qui concerne la mise en œuvre de stratégies de CB ou de développement des capacités (CD), la gestion des calendriers, les catalogues de cours et les portails. La réunion s'est également demandé comment faire une meilleure utilisation de la formation pour les formateurs (TFT) ainsi que des séminaires d'anciens élèves et de parties prenantes et a cherché le moyen de surmonter les obstacles à la fourniture de cours dans plusieurs langues. Les organisations sœurs ont également partagé leurs expériences en ce qui concerne la manière de traiter avec les agences de financement.

L'organisation d'un projet conjoint en vue de soutenir un pays ou une région en développement a été envisagée plus avant. Les organisations sœurs ont décidé d'adapter un projet actuellement en cours de développement afin de l'aligner davantage sur les agences donatrices potentielles ainsi que sur les Objectifs de développement durable (ODD) des NU. La réunion a réaffirmé le rôle prépondérant de l'OMI, chargée mener le projet conjoint, en tant que vaisseau-mère de la communauté maritime avec ses 174 Etats membres, ses nombreux observateurs et son ensemble très pertinent de conventions internationales. La réunion a également reconnu l'importance de soutenir conjointement les Etats côtiers dans le cadre de la préparation au programme d'audit des Etats membres de l'OMI (IMSAS) et afin de pallier les lacunes identifiées dans des domaines couverts par d'autres organisations.

Les participants ont été informés de l'état d'avancement de la Décennie des Nations Unies pour les sciences océaniques au service du développement durable (2021-2030) par le représentant de la COI et de la manière dont les organisations peuvent contribuer à la phase 2018-2020 de planification ainsi qu'à son plan de mise en œuvre. L'e-learning et l'apprentissage mixte utilisés par certaines organisations ont été examinés, conjointement avec le recours à la plateforme Moodle, de manière combinée ou indépendante. La réunion a également envisagé dans son principe la manière de relever les défis en Afrique, en particulier afin de trouver les personnes à même de sensibiliser à l'importance de l'environnement maritime et marin et de promouvoir des opportunités. Les représentants des organisations ont été informés du séminaire des parties prenantes CB de l'OHI qui se tiendra à Gênes, Italie, les 26 et 27 mai 2019, avant la 17^{ème} réunion du CBSC de l'OHI.




Les autres sujets abordés relevant d'un intérêt particulier étant la coopération pour la recherche (par exemple l'évaluation des risques), le recours au parrainage afin de soutenir les jeunes professionnels, les avantages de l'échange d'informations à l'appui des activités individuelles et collectives et le développement d'une page web commune pour soutenir les travaux du groupe.

La prochaine réunion conjointe sur la coordination du CB aura lieu les 10 et 11 septembre 2019 à Londres, Royaume-Uni, et sera accueillie par l'OMI (à confirmer).



8^{ÈME} CONFÉRENCE DE LA COMMISSION HYDROGRAPHIQUE
RÉGIONALE DE L'ARCTIQUE (CHRA)
ET FORUM OUVERT ACCROÎTRE LES CONNAISSANCES MARINES
DE L'ARCTIQUE

Longyearbyen (78° N), Svalbard, Norvège, 11-13 septembre

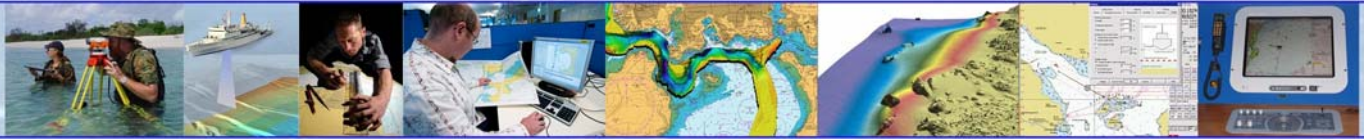
Contribution au Programme de travail 2018 de l'OHI		 Kartverket
Tâche 3.2.1.1	Préparation des réunions des commissions hydrographiques régionales (CHR) / CHRA	

La 8^{ème} conférence de la Commission hydrographique régionale de l'Arctique (CHRA) s'est tenue à Longyearbyen (78°N), Svalbard, Norvège, du 11 au 13 septembre. Dans le cadre de cette conférence, un forum ouvert sur le thème « Améliorer les connaissances marines de l'Arctique » a été organisé le 11 septembre.

Vingt-cinq participants représentant quatre des cinq membres de la CHRA (Canada, Danemark, Norvège et Etats-Unis), et trois membres associés (Finlande, Islande et Italie) ont participé à la conférence. Dix parties prenantes ont pris part au forum ouvert, dont l'Institut norvégien de recherche marine ainsi que des représentants du gouvernement du Svalbard et des autorités locales telles que l'université du Svalbard (UNIS), qui accueillait le forum.

Lors de ce forum ouvert, le Secrétaire général a présenté un message vidéo d'encouragement de S.A.S. le Prince Albert II de Monaco, puis les intervenants ont fourni des points de vue instructifs des utilisateurs sur les flottes des navires de recherche, sur la conception des navires de recherche polaire et sur leur contribution possible aux programmes hydrographiques, sur les exigences relatives au pilotage dans la zone du Spitzberg et sur les informations géospaciales marines, à l'appui de différentes applications. La majorité des présentations a fourni des informations utiles pour comprendre pleinement les enjeux liés à l'Arctique qui pourraient avoir un impact sur les activités marines dans un futur proche (changement climatique, etc.).





Les représentants de l'infrastructure de données spatiales de l'Arctique (Arctic SDI), une coopération qui repose sur un protocole d'accord entre les agences nationales de cartographie des huit pays du Conseil de l'Arctique, étaient également présents et ont tenu une réunion parallèle fructueuse avec le groupe de travail de la CHRA sur les MSDI (ARMSDIWG).



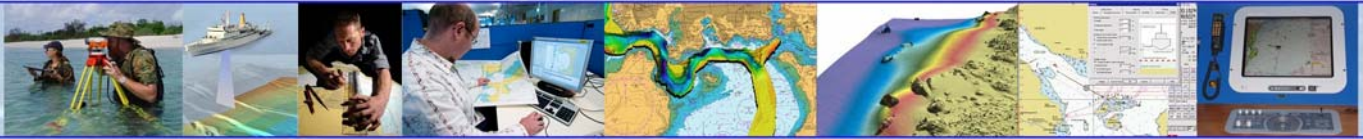
La conférence de la CHRA elle-même était présidée par Mme Birte Noer Borrevik, Directrice du Service hydrographique norvégien (Kartverket). Le Dr Mathias Jonas, Secrétaire général de l'OHI et l'adjoint aux directeurs Yves Guillam ont représenté le Secrétariat de l'OHI et ont organisé une réunion préparatoire en vue de la 2^{ème} réunion du Conseil de l'OHI en marge de la conférence, avec le président du Conseil.



Les participants à la CHRA-8, Longyearbyen (78°N), Svalbard, Norvège

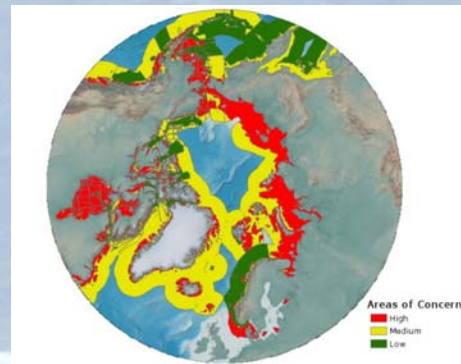
Tous les participants ont rendu compte de leurs activités dans la région Arctique depuis la dernière conférence.

Les membres de la CHRA ont été informés par le Secrétaire général des questions stratégiques qui seront à l'ordre du jour de la 2^{ème} réunion du Conseil. Outre le rappel des leçons tirées de la dernière conférence de la Commission hydrographique régionale de l'Antarctique de l'OHI, il a également fait part des conclusions de la 19^{ème} réunion du processus consultatif officiel ouvert à tous des Nations Unies sur les océans et le droit de la mer sur le thème « *Le bruit sous-marin anthropique* » qui pourraient à l'avenir avoir un impact sur l'organisation de certains levés



hydrographiques et géophysiques dans les régions polaires, lorsque les capteurs acoustiques à basse fréquence doivent être utilisés. Le Canada a accepté de mettre à jour sa brochure sur cette question.

Sous la direction du groupe de travail technique et opérationnel de la CHRA (OTWG), les Etats-Unis ont présenté une mise à jour des résultats d'une étude théorique destinée à fournir certains indicateurs de l'adéquation hydrographique en Arctique, dont les résultats pourraient être utilisés pour inviter des navires d'opportunité, y compris des navires de recherche et des navires de croisière à soutenir les initiatives de bathymétrie participative et à contribuer au projet Seabed 2030.

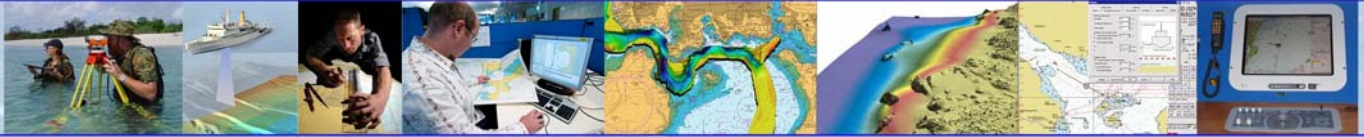


Le coordinateur de la cartographie pour la Région N (Norvège) a rendu compte de l'état de la cartographie marine dans la région. Son exposé a été suivi d'une présentation du Secrétariat sur les nouvelles fonctionnalités offertes par INTOGIS II, lequel est actuellement en phase d'essai auprès de certains coordinateurs. La Norvège a également fait le point sur le projet Arctic 2030 qui vise à améliorer l'accès à l'information géospatiale marine pour l'Arctique, par l'intermédiaire d'Arctic SDI. Ce projet pourrait être un facteur clé pour renforcer les liens avec le PAME¹. Après plusieurs années de coopération technique entre la CHRA et le PAME en matière de navigation polaire, la CHRA a exprimé le souhait d'envisager et d'élaborer un Protocole d'accord avec le groupe de travail du PAME au cours de l'année à venir. Un Protocole d'accord permettrait de définir un cadre de coopération pour faciliter la planification, le soutien et les échanges techniques.

Le Directeur de l'Office of Coast Survey (NOAA – Etats-Unis) a présenté la politique de données de la NOAA en matière d'utilisation de données non traditionnelles ainsi que leurs meilleures pratiques pour la gestion des données fournies par des sources externes, un sujet qui intéresse de nombreux Services hydrographiques.

Les membres de la CHRA présents à la conférence ont pris note des commentaires reçus du Service hydrographique de la Fédération de Russie (DNO) sur différents points de l'ordre du jour, et notamment sur la demande du Royaume-Uni de devenir membre associé de la CHRA. Il a été convenu de reporter cette discussion à la prochaine conférence au cours de laquelle la participation d'observateurs et de parties prenantes (industrie, instituts d'enseignement et de recherche, autres Etats membres de l'OHI) à d'éventuelles sessions ouvertes de la CHRA sera également réenvisagée.

¹ PAME : groupe de travail du Conseil de l'Arctique sur la protection du milieu marin dans l'Arctique.



La Fédération de Russie est passée des fonctions de vice-présidente à celles de présidente à la fin de la conférence. La conférence a également pris note de la proposition de la Fédération de Russie d'accueillir la 9^{ème} conférence de la CHRA. Compte tenu du calendrier de l'OHI pour 2019, il a été convenu d'inviter la Fédération de Russie à envisager d'accueillir la CHRA du 17 au 19 septembre 2019.

La conférence s'est clôturée par une visite technique à la Station de suivi des satellites du Svalbard. Cette station assure les liaisons montantes et descendantes pour la surveillance satellitaire en orbite basse, principalement pour observer les océans à l'aide de satellites SAR, AIS et optiques. Les participants à la conférence ont appris qu'une surveillance complète et fréquente du globe, à une résolution allant jusqu'à 50 cm est aujourd'hui la pratique courante. Toutes les données sont commercialisées pour tout client, que ce soit à des fins gouvernementales ou commerciales.